

## **TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)**

### **APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION**

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

**Statement on Personal Data**

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

**Schedule**

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/NE-MKT/38	Lot 610 S.A RP in D.D. 90, Lin Ma Hang Road, Man Kam To, New Territories	Proposed Temporary Office for a Period of 3 Years	20 August 2024
A/NE-TKLN/87	Lot 387 S.B ss.2 in D.D. 78, Tsung Yuen Ha, Ta Kwu Ling North, New Territories	Temporary Retail Shop, Canteen and Ancillary Office for a Period of 3 Years	20 August 2024
A/YL-KTN/1036	Government Land in D.D. 107, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 5 Years	20 August 2024
A/YL-KTN/1038	Lots 19 S.A. ss.1, 19 S.A ss.2, 19 S.A ss.3, 19 S.A ss.4, 19 S.A RP, 19 S.B, 19 S.C, 19 S.D, 19 S.E, 19 S.F, 19 S.G, 19 S.H and 19 RP in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	20 August 2024
A/YL-KTN/1039	Lot 251 S.B (Part) in D.D. 110, Tsat Sing Kong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 3 Years and Filling of Land	20 August 2024
A/YL-KTS/1012	Lot 2160 RP in D.D. 106 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Transitional Housing Development for a Period of 3 Years	20 August 2024
A/YL-LFS/527	Lots 1803, 1804, 1805 and 1806 in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Shop and Services (Sales of Construction Materials) and Open Storage of Construction Materials (Metal Scaffolds) for a Period of 3 Years	20 August 2024
A/YL-PH/1021	Lots 83 (Part), 85 RP (Part), 86 (Part), 87 S.B (Part), 87 RP (Part) and 92 RP (Part) in D.D. 111 and Adjoining Government Land, Shui Kan Shek, Pat Heung, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Private Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 2 Years	20 August 2024

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/YL-PH/1023	Lots 153, 158 (Part) and 159 (Part) in D.D. 108 and Adjoining Government Land, Pat Heung, Yuen Long	Proposed Temporary Education/ Visitor Centre and Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	20 August 2024
A/SK-PK/297	G/F, 11A Po Tung Road, Sai Kung, New Territories (Lot 1813 (Part) in D.D. 221)	Renewal of Planning Approval for Temporary Eating Place (Restaurant) for a Period of 3 Years	27 August 2024
A/YL-MP/375	Lot 4822 (Part) in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials, Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 3 Years and Associated Filling of Pond and Filling of Land	27 August 2024
A/YL-PH/1020	Lots 3037 RP (Part), 3039 and 3040 (Part) in D.D. 111, Pat Heung, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 3 Years and Filling of Land	27 August 2024
A/YL-TT/667	Lot 1217 in D.D. 119, Pak Sha Shan Road, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse and Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	27 August 2024
A/YL-TT/669	Lots 580 S.N (Part) and 580 RP (Part) in D.D.117 and Lots 1790 S.F (Part) and 1835 (Part) in D.D.119, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Construction Materials and Containers for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	27 August 2024
A/FSS/299	Government Land at Po Shek Wu Road, Sheung Shui, New Territories	Proposed Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions for Permitted Public Housing Development	3 September 2024
A/I-TCE/5	Government Land at Area 114 and Area 117, Tung Chung, Lantau Island	Proposed Minor Relaxation of Building Height Restriction for Permitted Public Housing Development	3 September 2024
A/NE-MKT/39	Lots 466 RP (Part) and 467 RP in D.D. 90, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	3 September 2024
A/SK-HC/357	Government Land in D.D. 244, Ho Chung, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	3 September 2024

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/SK-HC/358	Government Land in D.D. 244, Ho Chung, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	3 September 2024
A/SK-HC/359	Lot 374 RP (Part) in D.D. 244 and adjoining Government Land, Ho Chung, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	3 September 2024
A/YL-KTN/1041	Lots 1749 RP, 1750A6 RP (Part) and 1905 RP (Part) in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Fung Kat Heung, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	3 September 2024
A/YL-KTS/1016	Lots 2063 and 2064 in D.D. 106 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years	3 September 2024
A/YL-LFS/528	Lots 2737, 2777 and 2778 (Part) in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Sha Kong Wai, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years and Filling of Land	3 September 2024
A/YL-TT/670	Lots 1581 (Part), 1656, 1657, 1658 (Part) and 1659 (Part) in D.D.116 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years and Associated Filling of Land	3 September 2024

13 August 2024

Town Planning Board